

# Síntesis del proceso de diagnóstico para el diseño de un plan de divulgación del trabajo en CITTED-ECEN-UNED

M.Sc. ADRIÁN RUIZ RODRÍGUEZ  
Profesor ECEN. aruiz@uned.ac.cr

Recibido: 30 junio 2015

Aceptado: 27 julio 2015

## RESUMEN

Los pocos funcionarios que han publicado formalmente y bajo un esquema escrito lo han hecho bajo la figura de artículos de opinión, de prensa universitaria, informes o en revistas científicas. Otros mediante ponencias en eventos con sus respectivas memorias.

Los aspectos procedimentales, los tiempos y movimientos, así como los segundos idiomas, son aspectos de atención prioritaria antes de diseñar un plan o estrategia.

## ABSTRACT

The few academic staff members who have formally published under a written scheme have published opinion pieces, at the university newspaper, or reports in scientific journals. Others in meeting proceedings.

The procedural aspects, time and movements, as well as second languages, are priority issues before designing a plan or strategy.

## Introducción

Con la coordinación académica del Centro de Investigación, Transferencia Tecnológica y Educación para el Desarrollo (CITTED), a cargo de la M.Sc. María Elena Murillo Araya, se determinan algunas capacidades y limitaciones de los socios laborales en cuanto a divulgación del trabajo de docencia, investigación y extensión universitaria.

Se presenta una reseña de los resultados de procesos de consulta a técnicos, académicos y personal administrativo propio del CITTED y de la Escuela de Ciencias Exactas y Naturales (ECEN) para definir aspectos clave y determinar

acciones para la difusión y divulgación del conocimiento técnico y científico relacionado con el trabajo de la ECEN desde el Centro.

El propósito de la tarea es determinar acciones que se puedan poner en marcha para divulgar y difundir la aplicación y generación de conocimiento técnico y científico del CITTED a escala local e institucional, con miras a ampliar su proyección empleando los mecanismos existentes dentro y fuera de la Universidad.

## Métodos, etapas y actividades

### Eta 1:

Con el proceso de asignación de cargas académicas, en enero 2015 se sustituyen las tareas docentes del profesor Adrián Ruiz R para quedar como colaborador de apoyo a las funciones del CITTED y de la Maestría en Extensión Agrícola, además dando continuidad a las labores sostenidas de gestión de la Revista repertorio Científico de la ECEN y al proceso de Turismo del CITTED.

### Eta 2:

En febrero 2015 se comunica a la población de personal vinculado con el CITTED-ECEN las funciones asignadas al profesor Ruiz, bajo coordinación de la profesora Murillo.

### Eta 3:

En febrero 2015 se elabora una consulta administrada por correo electrónico a la población

de funcionarios de la ECEN que al momento se encontraron vinculados con el CITTED de forma directa.

Adicionalmente en marzo 2015 se visita el CITTED para consultas directas y entrevistas no estructuradas con el personal técnico.

#### Etapa 4:

Se administró un cuestionario vía correo electrónico institucional a los informantes que no pudieron colaborar durante la visita al CITTED con información no estructurada. La espera de respuestas se prolongó hasta mayo 2015.

#### Etapa 5:

Se sistematiza y procesa la información en junio 2015, tras procesos laborales de atención

prioritaria como asignación de cargas del segundo cuatrimestre, docencia, gestión de la revista Repertorio Científico, Proyectos en la Franja Fronteriza y Corredor Maquenque y aplicación de pruebas escritas ordinarias.

#### Etapa 6:

Se recomienda analizar las situaciones en una sesión focal en el CITTED y planificar las solicitudes correspondientes a la ECEN y oficinas de acompañamiento para la satisfacción de necesidades y requerimientos del personal.

### Instrumentos de colecta de información

Además de las entrevistas no estructuradas, se distribuyeron los siguientes instrumentos por

CUADRO 1

#### Resumen de posibles publicaciones y necesidades para la divulgación técnico científica en el CITTED (Aplicado a Personal de Planta de la ECEN, administrado por correo electrónico institucional)

Nombre del proyectista (Proyectos CITTED)	Proyecto en que participa	Nombre de posibles artículos	Fechas probables para presentar artículo	Nombre de la revista donde se publicará el artículo (si lo tiene)	Requiere asesoría en la elaboración del artículo (si o no)	Otro tipo de publicación (invitación a talleres, foros, informes, etc)

Fuente: Ruiz, 2015.

CUADRO 2

**Resumen de publicaciones y necesidades para la divulgación técnico científica  
en el CITTED (Aplicado a Personal de Planta del CITTED, administrado personalmente  
y por correo electrónico institucional)**

Formación: _____
Año de ingreso a la UNED: _____
Año de ingreso al CITTED: _____
Carrera Administrativa o profesional? _____ Categoría? _____
Por favor enliste las publicaciones informales que ha realizado dentro o fuera de la UNED:
Ha publicado anteriormente dentro o fuera de la UNED? (    ) No. (    ) Sí. Favor enliste las publicaciones y el lugar: nombre, año y tema (considere inéditas, formales o informales, considere entrevistas, opinión, videos, artículos, ponencias y demás).
Conoce medios para publicar en la UNED? (    ) No. (    ) Sí. Cuáles?
Conoce los aspectos técnicos de forma y estilo para publicar en la UNED? (    ) No. (    ) Sí. Cuáles?
Posee en la actualidad publicaciones inéditas o no formales? (    ) No. (    ) Sí. Cuáles?
Por favor enliste los medios ideales para divulgar y difundir el quehacer del CITTED
Domina usted otros idiomas? (    ) No. (    ) Sí. Cuáles y en qué nivel?
Por favor enliste los posibles temas y tipos de material publicable (eg: videos, artículos, entrevistas, charlas, ponencias, guiones, mapas) que posee y el plazo estimado de posible producción:

Fuente: Ruiz, 2015.

correo electrónico a los socios de trabajo de la ECEN-CITTED.

Ellos se resumen en los cuadros 1 y 2, que fueron producto de las entrevistas no estructuradas y sesiones de planeamiento previo a la etapa 1.

### Informantes

Se incluyó desde la coordinadora académica hasta los profesionales y técnicos, a saber:

María Elena Murillo Araya, Paola Brenes, Aarón Fallas, Luis Daniel Vega Herrera, Elvis Alberto Cornejo, José Soro, Marco Córdoba, Alfonso Rey Corrales, Jorge Mario Hernández, Idannia Valverde y Aldo Chaves.

### Limitaciones

- Falta de tiempo para complementar la información.
- Falta de recursos institucionales para transporte al CITTED.
- Ausencia de profesionales en comunicación y producción académica en CITTED-ECEN.
- No se cuenta con personal subordinado para apoyo.
- La mayoría de labores de los profesionales y técnicos están traslapadas con sus funciones administrativas. No hay un solo colaborador que esté destacado tiempo completo en un solo proyecto o proceso, aunque si en

la nomenclatura del cargo, por la naturaleza del puesto, tanto dentro de la ECEN como del CITTED, hay coordinación de las partes para un funcionamiento organizacional asincrónico.

- La totalidad de entrevistados posee experiencia e interés, pero también limitaciones para publicar. La mayoría ha publicado de forma inédita e informal por medios sociales y misceláneos fuera de los plazos de trabajo en la UNED, sin poder ser reconocidos o incorporados formalmente en los regímenes de pasos o de carrera universitaria.

## Situación vigente

En general, las respuestas denotaron que:

- Los años de ingreso al CITTED, indistintamente de las funciones efectuadas o la carga asignada, fueron entre el 2008 a 2014, o sea, desde la creación del Centro al año anterior, lo que denota que los colaboradores han experimentado desde los primeros pasos, diferentes administraciones de la ECEN y del Centro, la asignación de fondos, el inicio y finalización de proyectos, la rendición de cuentas y la llegada de nuevo personal.
- Los informantes, salvo dos excepciones, poseen un conocimiento básico del idioma inglés, los demás, intermedio o avanzado. Un caso posee dominio del Portugués y otro destaca Bribri Maleku o Italiano como incipiente.
- Los funcionarios en su amplia mayoría, poseen un posgrado relacionado con la dinámica poblacional, económica y productiva de la región donde se ubica el CITTED. Todos tienen formación base en universidades estatales. La formación se centra en ciencias sociales y agrícolas, ambientales o forestales.
- Salvo una excepción, todos se ubican en carrera Universitaria Profesional. Otra excepción es que solo hay un técnico y los demás en la categoría Profesional 2.
- Del quehacer de los funcionarios en el CITTED, casi no se han derivado publicaciones dentro o fuera de la UNED, salvo por charlas, conferencias o participación en medios sociales y de información institucional y regional. El grueso de publicaciones formales escritas han derivado de investigaciones académicas de tesis de grado y posgrado o bien de experiencias previas de ingreso Al CITTED.
- La totalidad parte de los funcionarios, incluyendo los que han publicado dentro de la Universidad, desconocen las pautas, criterios, diversidad de medios y procedimientos para publicaciones formales técnicas. Llama la atención que el personal del CITTED conoce más, según ellos porque los convocan, sobre la forma y medios de divulgación como Acontecer, Onda UNED y Umbrales, que son institucionales pero no destacados en una temática particular.
- De los informantes que han realizado publicaciones escritas en revistas académicas, lo han hecho en su totalidad en coautoría. Su conocimiento se limita a la experiencia en determinada revista (incluso se refieren a ella como “la revista de la escuela”).
- Prácticamente todos desconocen la posibilidad y el proceso de publicar con el Consejo Editorial de la UNED, con PROMADE, EUNED o la Editorial del Sistema de Estudios de Posgrado (SEP).
- Una posibilidad de crecimiento en carrera universitaria de los funcionarios, reside en su experiencia fuera de la UNED en consultorías y eventos de participación nacional e internacional.
- Casi la totalidad de proyectos, acciones y publicaciones se concentran en 4 del total de cátedras de la ECEN: tres de la carrera Manejo de Recursos Naturales y dos de Ingeniería Agronómica, muy a pesar que en el CITTED se han involucrado y desarrollado procesos otras cátedras y carreras.
- Salvo una excepción, no hay publicaciones o procesos intercarreras o interesuelas, a pesar que ha habido experiencias interuniversitarias o colaboración de oficinas de acompañamiento a la ECEN.
- Salvo la recién iniciada experiencia (2014 a la fecha) del proceso con el Refugio Nacional

de Vida Silvestre Mixto Maquenque y la Franja Fronteriza norte; no ha habido procesos en los que se involucren más de cuatro instituciones estatales. Excepciones de dos o tres alianzas son los proyectos con fondos externos.

- Hay una sensación generalizada de falta de medios y oportunidades para divulgar el conocimiento y alcanzar poblaciones meta, desde ausencia de recursos para volantes, pósters, revistas y textos, hasta inexistencia de medios como página electrónica del CITTED.
- La totalidad de entrevistados posee experiencia y producción informal o inédita en audiovisuales, mapas, charlas e informes.
- A diferencia del personal de planta del CITTED, los funcionarios de la ECEN se diferencian por participar en proyectos o publicaciones con orientación técnica, planificada, establecida en el tiempo y con recursos de apoyo de la UNED, de fondos externos, de la ECEN y hasta apoyo con cargas de trabajo al personal del CITTED.
- De los participantes directos en proyectos y acciones, salvo cerca de 5 excepciones, tanto el personal del CITTED como de la UNED han sido becados para estudios formales o capacitación no formal, lo que no parece influenciar en la posibilidad de divulgar el conocimiento técnico y científico. Algunos incluso becados por la UNED o entes cooperadores en más de una ocasión. A otros se les ha negado becas, permisos o tiempos en una o más ocasiones.

## Conclusiones y recomendaciones

Tanto el personal del CITTED como de la ECEN posee capacidad, experiencia y voluntad para divulgar resultados de su desempeño en investigación y extensión, sin embargo, urgen acciones de capacitación e inmersión en los medios, tiempos y procedimientos para hacerlo.

Es difícil plantear la publicación de medios impresos diferentes a artículos de información y académicos o científicos, ya que la mayor parte de trabajo del CITTED y parte del trabajo de la

ECEN en el CITTED, no está estratégicamente vinculado a un conjunto de líneas temáticas curriculares intercarreras o intercátedras que permitan solicitar a Producción de Materiales el acompañamiento y medios para desarrollarlos. Se puede plantear la aplicación del conocimiento e información generada desde y hacia el CITTED para producir materiales para cursos que requieren material complementario y actualización de unidades didácticas modulares.

Aunque los informantes señalan debilidades en idiomas, no es una condición limitante absoluta para la publicación, muestra es que poseen experiencia en diversidad de medios y condiciones. Es de mayor prioridad la inducción y capacitación que a pesar de los años de trabajar hacia o en el CITTED (en general, más de 5) poseen los socios de trabajo, no han tenido en producción, redacción técnica, competencias de oficinas de acompañamiento y pautas de publicación dentro y fuera de la UNED.

Es evidente que los sistemas de carrera universitaria de la UNED, contrario a otras instituciones pares y estatales, no consideran la divulgación no impresa o sin línea editorial, a excepción de consultorías, lo que se refleja en el grueso de funcionarios de la ECEN y del CITTED que han permanecido en la misma o bien escalado solo una categoría, desde su ingreso a la institución.

Una acción remedial puede ser la formalización editada de publicaciones inéditas que compilen por áreas temáticas, otrora componentes de trabajo del CITTED, en medios oficiales establecidos, aprovechando que la información está sistematizada y hasta divulgada a diversas audiencias locales y gremiales, incluyendo los resultados de procesos de Regionalización Interuniversitaria y fondos del sistema.

Se puede plantear una estrategia diferenciada de atención de prioridades para la divulgación y difusión para personal del CITTED y de la ECEN, ya que las funciones ordinarias, espacio de trabajo, posibilidades de publicar y experiencia dentro y fuera de la UNED, son poco compartidas y más comunes entre los informantes de cada una de esas poblaciones.

Es deseable que desde el ingreso de personal a la ECEN y al CITTED, se les promocióne, fomente y capacite en los medios y procesos tan diversos existentes en la institución, para divulgar su quehacer e incrementar la incidencia de los resultados de su trabajo para la sociedad.

### Informantes

- Brenes Rojas. P., 2015. Profesora ECEN-UNED. *Com.pers.* San José, Costa Rica.
- Chaves Murillo. A., 2015. Investigador CITTED- ECEN-UNED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.
- Córdoba Cubillo M., 2015. Profesor ECEN-UNED. *Com.pers.* San José, Costa Rica.
- Cornejo Venegas. E., 2015. Investigador CITTED- ECEN-UNED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.
- Fallas Solano. A., 2015. Investigador ECEN-UNED. *Com.pers.* San José, Costa Rica.
- Hernández López. J., 2015., Investigador CITTED- ECEN-UNED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.
- Murillo Araya. M.E., 2015. Coordinadora académica CITTED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.
- Rey Corrales, A., 2015. *Com.pers.* Profesor ECEN-UNED. San José, Costa Rica.
- Soro Rojas. J., 2015. Investigador CITTED- ECEN-UNED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.
- Valverde Rojas. I., 2015. *Com.pers.* Profesor ECEN-UNED. San José, Costa Rica.
- Vega Herrera. L. D., 2015. Investigador CITTED- ECEN-UNED. *Com.pers.* San Carlos, Alajuela, Costa Rica.